

Feuchtebestimmer KERN DBS



Feuchtebestimmer mit hochwertigem Single-Cell Wiegesystem für herausragende Stabilität, Zuverlässigkeit und Reaktionsgeschwindigkeit

Merkmale

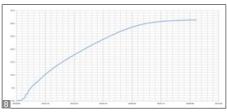
- · Tipp: Geeignet für Proben mit niedrigem Feuchtegehalt, wie z. B. Kunststoffen
- · Hinterleuchtetes Grafik-Display, Ziffernhöhe 15 mm
 - Trocknungsprozess aktiv
 - Bisherige Trocknungszeit
 - Aktuelle Temperatur
 - 4 Einheit der Ergebnisanzeige
 - 5 Momentaner Feuchteanteil in %
 - Aktives Heizprofil

- Halogen-Quarzglasstrahler 400 W
- Hervorragende Temperatursteuerung dank Halogentechnologie, geeignet für temperaturempfindliche Proben
- Waageninterner Speicher für den automatischen Ablauf von 10 Trocknungsprogrammen und 100 durchgeführten Trocknungsprozessen
- · Der letzte Messwert bleibt solange im Display stehen, bis er durch eine neue Messung überschrieben wird









- · Passwortschutz zur Vermeidung der Manipulation von hinterlegten Einstellungen, Daten etc.
- Probenbezeichnung für bis zu 99 Proben, 2-stellig, frei programmierbar, wird im Messprotokoll angedruckt
- Datum- und Uhrzeit-Anzeige serienmäßig
- Datenschnittstelle USB zum Übertragen von Wägedaten an PC oder Drucker. *Nur in Verbindung mit Zubehör KERN DBS-A02 nutzbar
- 10 Probenschalen inklusive
- Arbeitsschutzhaube im Lieferumfang enthalten
- · Applikationshandbuch: Im Internet finden Sie zu jedem KERN-Feuchtebestimmer ein praktisches Applikationshandbuch mit vielen Beispielen, Erfahrungsberichten, Einstellungen und Tipps

STANDARD



























Ablesbarkeit [d] 0,001 g/0,01 % Wägebereich [Max] 60 g Reproduzierbarkeit bei Einwaage 2 g * Reproduzierbarkeit bei Einwaage 10 g * Anzeige nach Trocknung Feuchte [%] = Feuchtegehalt (M) vom Nassgewicht (W) Trockengehalt [%] = Trockengewicht (D) vom [W] ATRO [%] [(W-D) : D] · 100% Restgewicht (M) Temperaturbereich Abschaltkriterien - Automatisches freies Abschalten (Gewichtsverlust wählbar 0,01% – 0,1% in 30 s - Zeitgesteuertes Abschalten (1 min – 12 h) - Manuelles Abschalten per Tastendruck Messwertabfrage/ Protokollausgabe Gesamtabmessungen B×T×H Nettogewicht Nettogewicht Ableschalter (1 min – 12 h) - Manuelles Abschalten (1 min – 12 h)			
Wägebereich [Max] Reproduzierbarkeit bei Einwaage 2 g* Reproduzierbarkeit bei Einwaage 10 g* Anzeige nach Trocknung Feuchte [%] = Feuchtegehalt (M) vom Nassgewicht (W) Trockengehalt [%] = Trockengewicht (D) vom [W] ATRO [%] [(W-D) : D] · 100% Restgewicht (M) Temperaturbereich Temperaturbereich Abschaltkriterien	Modell KERN	DBS 60-3	
Reproduzierbarkeit bei Einwaage 2 g* Reproduzierbarkeit bei Einwaage 10 g* Anzeige nach Trocknung Feuchte [%] = Feuchtegehalt (M) vom Nassgewicht (W) Trockengehalt [%] = Trockengewicht (D) vom [W] ATRO [%] [(W-D) : D] · 100% Restgewicht (M) Temperaturbereich Absolutwert in [g] Temperaturbereich 50 °C-200 °C in Schritten zu 1 °C Standardtrocknung Stufentrocknung Schontrocknung Schontrocknung Schontrocknung - Schontrocknung Schontrocknung - Intervall einstellbar von 1 s - 10 min (nur in Verbindung mit Drucker oder PC) Gesamtabmessungen B×T×H	Ablesbarkeit [d]	0,001 g/0,01 %	
Einwaage 2 g* Reproduzierbarkeit bei Einwaage 10 g* Anzeige nach Trocknung Feuchte [%] = Feuchtegehalt (M) vom Nassgewicht (W) Trockengehalt [%] = Trockengewicht (D) vom [W] ATRO [%] [(W-D) : D] · 100% Restgewicht (M) Absolutwert in [g] Temperaturbereich Fundamental for a schortrocknung Feuchtegewicht (M) Atro [%] [(W-D) : D] · 100% Restgewicht (M) Absolutwert in [g] Temperaturbereich Fundamental for a schortrocknung Fundamenta	Wägebereich [Max]	60 g	
Reproduzierbarkeit bei Einwaage 10 g* Anzeige nach Trocknung Feuchte [%] = Feuchtegehalt (M) vom Nassgewicht (W) Trockengehalt [%] = Trockengewicht (D) vom [W] ATRO [%] [(W-D) : D] · 100% Restgewicht (M) Heizprofile Abschaltkriterien Abschaltkriterien Automatisches freies Abschalten (Gewichtsverlust wählbar 0,01% – 0,1% in 30 s - Zeitgesteuertes Abschalten (1 min – 12 h) - Manuelles Abschalten per Tastendruck Messwertabfrage/ Protokollausgabe Gesamtabmessungen B×T×H O-100 % 100-0 % 1		0.15 %	
Einwaage 10 g* Anzeige nach Trocknung Feuchte [%] = Feuchtegehalt (M) vom Nassgewicht (W) Trockengehalt [%] = Trockengewicht (D) vom [W] ATRO [%] [(W-D) : D] · 100% Restgewicht (M) Absolutwert in [g] Temperaturbereich Femperaturbereich Absolutwert in [g] Temperaturbereich Femperaturbereich Absolutwert in [g]		0,13 %	
Anzeige nach Trocknung Feuchte [%] = Feuchtegehalt (M) vom Nassgewicht (W) Trockengehalt [%] = Trockengewicht (D) vom [W] ATRO [%] [(W-D) : D] · 100% Restgewicht (M) Temperaturbereich Temperaturbere	•	0.02 %	
Feuchte [%] = Feuchtegehalt (M) vom Nassgewicht (W) Trockengehalt [%] = 100-0 % Trockengewicht (D) vom [W] ATRO [%] [(W-D): D] · 100% Restgewicht (M) Heizprofile Absolutwert in [g] Temperaturbereich Femperaturbereich Absolutwert in [g] Standardtrocknung Stufentrocknung Schontrocknung Schontrocknung Abschaltkriterien Automatisches freies Abschalten (Gewichtsverlust wählbar 0,01% – 0,1% in 30 standardtrocknung Abschaltkriterien Automatisches freies Abschalten (Gewichtsverlust wählbar 0,01% – 0,1% in 30 standardtrocknung Abschaltkriterien Automatisches freies Abschalten (Gewichtsverlust wählbar 0,01% – 0,1% in 30 standardtrocknung Teitgesteuertes Abschalten (I min – 12 h) Manuelles Abschalten per Tastendruck Messwertabfrage/ Protokollausgabe Intervall einstellbar von 1 s – 10 min (nur in Verbindung mit Drucker oder PC) Gesamtabmessungen B×T×H	<u> </u>	0,02 //	
vom Nassgewicht (W) Trockengehalt [%] = Trockengewicht (D) vom [W] ATRO [%] [(W-D): D] · 100% Restgewicht (M) Temperaturbereich Heizprofile Abschaltkriterien Abschaltkriterien Abschaltkriterien Automatisches freies Abschalten (Gewichtsverlust wählbar 0,01% – 0,1% in 30 strockender (1 min – 12 h) • Manuelles Abschalten per Tastendruck Messwertabfrage/ Protokollausgabe Gesamtabmessungen B×T×H Automatisches freies Abschalten (1 min – 12 h) • Manuelles Abschalten per Tastendruck Messwertabfrage/ Protokollausgabe Gesamtabmessungen B×T×H Automatisches freies Abschalten (1 min – 12 h) • Manuelles Abschalten per Tastendruck Messwertabfrage/ Protokollausgabe Automatisches freies Abschalten (1 min – 12 h) • Manuelles Abschalten per Tastendruck Messwertabfrage/ Protokollausgabe Automatisches freies Abschalten (1 min – 12 h) • Manuelles Abschalten per Tastendruck Messwertabfrage/ Protokollausgabe Automatisches freies Abschalten (1 min – 12 h) • Manuelles Abschalten per Tastendruck Messwertabfrage/ Protokollausgabe Automatisches freies Abschalten (2 min – 12 h) • Manuelles Abschalten per Tastendruck Messwertabfrage/ Protokollausgabe Automatisches freies Abschalten (2 min – 12 h) • Manuelles Abschalten per Tastendruck			
Trockengehalt [%] = Trockengewicht (D) vom [W] ATRO [%] [(W-D): D] · 100% Restgewicht (M) Absolutwert in [g] Temperaturbereich Absolutwert in [g] Temperaturbereich Femperaturbereich Absolutwert in [g] Standardtrocknung Stufentrocknung Schontrocknung Schontrocknung Automatisches freies Abschalten (Gewichtsverlust wählbar 0,01% – 0,1% in 30 store in 12 h) Messwertabfrage/ Protokollausgabe Messwertabfrage/ Protokollausgabe Gesamtabmessungen B×T×H Automatisches freies Abschalten (1 min – 12 h) Manuelles Abschalten per Tastendruck Messwertabfrage/ Protokollausgabe Gesamtabmessungen B×T×H Automatisches freies Abschalten (1 min – 12 h) Manuelles Abschalten per Tastendruck Messwertabfrage/ Protokollausgabe Cautomatisches freies Abschalten (1 min – 12 h) Manuelles Abschalten per Tastendruck Messwertabfrage/ Protokollausgabe Cautomatisches freies Abschalten (1 min – 12 h) Manuelles Abschalten per Tastendruck Messwertabfrage/ Protokollausgabe Cautomatisches freies Abschalten (2 min – 12 h) Manuelles Abschalten per Tastendruck Messwertabfrage/ Protokollausgabe Cautomatisches freies Abschalten (2 min – 12 h) Manuelles Abschalten per Tastendruck Messwertabfrage/ Protokollausgabe Cautomatisches freies Abschalten (2 min – 12 h) Manuelles Abschalten (2 min – 12 h) Manuelles Abschalten (3 min – 12 h) Manuelles Abschalten (4 min – 12 h) Manuelles Abschalten (5 min – 12 h) Manuelles Abschalten (6 min – 12 h) Manuelles Abschalten (7 min – 12 h) Manuelles Abschalten (7 min – 12 h) Manuelles Abschalten (1 min – 12 h)		0_100 %	
Trockengewicht (D) vom [W] ATRO [%] [(W-D): D] · 100% Restgewicht (M) Temperaturbereich Heizprofile		0-100 %	
Trockengewicht (D) vom [W] ATRO [%] [(W-D): D] · 100% Restgewicht (M) Temperaturbereich Heizprofile		100-0 %	
Restgewicht (M) Absolutwert in [g] Temperaturbereich 50 °C-200 °C in Schritten zu 1 °C Standardtrocknung Stufentrocknung Schonttrocknung Schonttrocknung Schonttrocknung Schonttrocknung - Schonttrocknung Schonttrocknung - Automatisches freies Abschalten (Gewichtsverlust wählbar 0,01% – 0,1% in 30 s - Zeitgesteuertes Abschalten (1 min – 12 h) - Manuelles Abschalten per Tastendruck Messwertabfrage/ Protokollausgabe Intervall einstellbar von 1 s – 10 min (nur in Verbindung mit Drucker oder PC) Gesamtabmessungen B×T×H 204×336×167 mm		111 111	
Temperaturbereich 50 °C-200 °C in Schritten zu 1 °C Standardtrocknung Stufentrocknung Schontrocknung Schontrocknung Schontrocknung Schontlitocknung - Schontrocknung Schontlitocknung - Automatisches freies Abschalten (Gewichtsverlust wählbar 0,01% – 0,1% in 30 s - Zeitgesteuertes Abschalten (1 min – 12 h) - Manuelles Abschalten per Tastendruck Messwertabfrage/ Protokollausgabe Intervall einstellbar von 1 s – 10 min (nur in Verbindung mit Drucker oder PC) Gesamtabmessungen B×T×H 204×336×167 mm		2 777.12	
Heizprofile			
Heizprofile Abschaltkriterien Abschaltkriterien Abschaltkriterien Abschaltkriterien Abschalten (Gewichtsverlust wählbar 0,01% – 0,1% in 30 stonelltrocknung - Zeitgesteuertes Abschalten (Gewichtsverlust wählbar 0,01% – 0,1% in 30 stonelltrocknung - Zeitgesteuertes Abschalten (1 min – 12 h) - Manuelles Abschalten per Tastendruck Messwertabfrage/ Protokollausgabe Intervall einstellbar von 1 s – 10 min (nur in Verbindung mit Drucker oder PC) Gesamtabmessungen B×T×H 204×336×167 mm	Temperaturbereich	50 °C-200 °C in Schritten zu 1 °C	
Abschaltkriterien Abschaltkriterien Abschaltkriterien Abschaltkriterien Abschaltkriterien Abschaltkriterien Abschaltkriterien Abschalten (Gewichtsverlust wählbar 0,01% – 0,1% in 30 some 2 Zeitgesteuertes Abschalten (1 min – 12 h) Manuelles Abschalten per Tastendruck Messwertabfrage/ Protokollausgabe Intervall einstellbar von 1 s – 10 min (nur in Verbindung mit Drucker oder PC) Gesamtabmessungen B×T×H 204×336×167 mm			
Abschaltkriterien - Automatisches freies Abschalten (Gewichtsverlust wählbar 0,01% – 0,1% in 30 s - Zeitgesteuertes Abschalten (1 min – 12 h) - Manuelles Abschalten per Tastendruck Messwertabfrage/ Protokollausgabe Intervall einstellbar von 1 s – 10 min (nur in Verbindung mit Drucker oder PC) Gesamtabmessungen B×T×H 204×336×167 mm	Heizprofile	,	
Abschaltkriterien Automatisches freies Abschalten (Gewichtsverlust wählbar 0,01% – 0,1% in 30 s Zeitgesteuertes Abschalten (1 min – 12 h) Manuelles Abschalten per Tastendruck Messwertabfrage/ Protokollausgabe Intervall einstellbar von 1 s – 10 min (nur in Verbindung mit Drucker oder PC) Gesamtabmessungen B×T×H 204×336×167 mm			
Abschaltkriterien - Zeitgesteuertes Abschalten (1 min – 12 h) - Manuelles Abschalten per Tastendruck Messwertabfrage/ Protokollausgabe Intervall einstellbar von 1 s – 10 min (nur in Verbindung mit Drucker oder PC) Gesamtabmessungen B×T×H 204×336×167 mm		┌ ─ Schnelltrocknung	
Manuelles Abschalten per Tastendruck Messwertabfrage/ Protokollausgabe Intervall einstellbar von 1 s – 10 min (nur in Verbindung mit Drucker oder PC) Gesamtabmessungen B×T×H 204×336×167 mm		 Automatisches freies Abschalten (Gewichtsverlust wählbar 0,01% – 0,1% in 30 s) 	
Messwertabfrage/ Intervall einstellbar von 1 s - 10 min Protokollausgabe (nur in Verbindung mit Drucker oder PC) Gesamtabmessungen B×T×H 204×336×167 mm	Abschaltkriterien		
Protokollausgabe (nur in Verbindung mit Drucker oder PC) Gesamtabmessungen B×T×H 204×336×167 mm		Manuelles Abschalten per Tastendruck	
Gesamtabmessungen B×T×H 204×336×167 mm	,		
Nettogewicht ca. 4,6 kg		204×336×167 mm	
	Nettogewicht	ca. 4,6 kg	
Option DAkkS-Kalibrierschein Masse: KERN 963-127	•		
Option Werkskalibrierschein Temperatur: KERN 964-305	Option Werkskalibrierschein	Temperatur: KERN 964-305	

applikationsabhängig

Zubehör

- · Arbeitsschutzhaube, Lieferumfang 5 Stück, KERN DBS-A03S05
- Probenschalen aus Aluminium, Ø 90 mm. Gebinde zu 80 Stück, KERN MLB-A01A
- Glasfaser-Rundfilter, hohe mechanische Stabilität, mit organischem Binder, Gebinde zu 100 Stück, KERN RH-A02
- Temperatur-Kalibrierset bestehend aus Messfühler mit Auswertegerät, KERN DBS-A01.
- B Visualisierung des Trocknungsverlaufs in Verbindung mit BalanceConnection, KERN SCD-4.0
- · USB-Kabel, KERN DBS-A04
- · Software BalanceConnection, flexible Aufzeichnung oder Übertragung von Messwerten, insbesondere auch nach Microsoft® Excel oder Access sowie andere Apps und Programme. Details siehe Seite 175, Lieferumfang: Downloadlink für 1 Lizenz, KERN SCD-4.0-DL
- · Thermodrucker, KERN YKB-01N
- · Matrix-Nadeldrucker, zum Ausdruck von Wägewerten auf Normalpapier, dadurch für längerfristige Archivierung geeignet, KERN 911-013
- · Etikettendrucker, KERN YKE-01

KERN

Piktogramme



Interne Justierautomatik:

Einstellen der Genauigkeit durch internes motorgetriebenes Justiergewicht



Justierprogramm CAL:

Zum Einstellen der Genauigkeit. Externes Justiergewicht notwendig



Easy Touch:

Geeignet für die Verbindung, Datenübertragung und Steuerung durch PC oder Tablet.



Speicher:

Waageninterne Speicherplätze, z. B. für Taragewichte, Wägedaten, Artikeldaten, PLU usw.



Alibi-Speicher:

Sichere, elektronische Archivierung von Wägeergebnissen, konform zu Norm 2014/31/EU.



Datenschnittstelle RS-232:

Zum Anschluss der Waage an Drucker, PC oder Netzwerk



Datenschnittstelle RS-485:

Zum Anschluss der Waage an Drucker, PC oder andere Peripheriegeräte. Geeignet für die Datenübertragung über größere Strecken. Netzwerk in Bus-Topologie möglich



Datenschnittstelle USB:

Zum Anschluss der Waage an Drucker, PC oder andere Peripheriegeräte



Datenschnittstelle Bluetooth*:

Zur Datenübertragung von Waage zu Drucker, PC oder anderen Peripheriegeräten



Datenschnittstelle WLAN:

Zur Datenübertragung von Waage zu Drucker, PC oder anderen Peripheriegeräten



Steuerausgang (Optokoppler, Digital I/O):

Zum Anschluss von Relais, Signallampen, Ventilen etc.



Schnittstelle Analog:

zum Anschluss eines geeigneten Peripheriegerätes zur analogen Messwertverarbeitung



Zweitwaagenschnittstelle:

Zum Anschluss einer zweiten Waage



Netzwerkschnittstelle:

Zum Anschluss der Waage an ein Ethernet-Netzwerk.



KERN Communication Protocol (KCP):

Ist ein standardisierter Schnittstellen-Befehlssatz für KERN-Waagen und andere Instrumente, der das Abrufen und Steuern aller relevanten Parameter und Gerätefunktionen erlaubt. KERN Geräte mit KCP kann man so ganz einfach in Computer, Industriesteuerungen und andere digitale Systeme integrieren.



GLP/ISO-Protokoll:

Die Waage gibt Seriennummer, ID, Datum und Uhrzeit aus, unabhängig vom angeschlossenen



GLP/ISO-Protokoll:

Mit Datum und Uhrzeit. Nur mit KERN-Druckern.



Stückzählen:

Referenzstückzahlen wählbar. Anzeigenumschaltung von Stück auf Gewicht



Rezeptur-Level A:

Die Gewichtswerte der Rezeptur-Bestandteile können aufaddiert und das Gesamtgewicht der Rezeptur ausgedruckt werden



Rezeptur-Level B:

Interner Speicher für komplette Rezepturen mit Name und Sollwert der Rezeptur-Bestandteile. Displayunterstützte Benutzerführung



Summier-Level A

Die Gewichtswerte gleichartiger Wägegüter können aufaddiert und die Summe ausgedruckt werden



Prozentbestimmung:

Feststellen der Abweichung in % vom Sollwert (100 %)



Wägeeinheiten:

umschaltbar z. B. auf nichtmetrische Einheiten. Weitere Details siehe Internet



Wägen mit Toleranzbereich:

(Checkweighing) Oberer und unterer Grenzwert programmierbar, z. B. zum Sortieren und Portionieren. Der Vorgang wird durch ein akustisches oder optisches Signal unterstützt, siehe jeweiliges Modell



Hold-Funktion:

(Tierwägeprogramm) Bei unruhigen Wägebedingungen wird durch Mittelwertbildung ein stabiler Wägewert errechnet



Staub- und Spritzwasserschutz IPxx:

Die Schutzklasse ist im Piktogramm angegeben.



Unterflurwägung:

Möglichkeit der Lastaufnahme an der Waagen-Unterseite



Batterie-Betrieb:

Für Batterie-Betrieb vorbereitet. Der Batterietyp ist beim jeweiligen Gerät angegeben



Akku-Betrieb:

Wiederaufladbares Set



Universal-Steckernetzteil:

mit Universaleingang und optionalen Eingangsstecker-Adaptern für A) EU, CH, GB; B) EU, CH, GB, USA; C) EU, CH, GB, USA, AUS



Steckernetzteil:

230 V/50 Hz. Serienmäßig Standard EU, CH. Auf Bestellung auch in Standard GB, USA oder AUS lieferbar



Integriertes Netzteil:

In der Waage integriert. 230 V/50 Hz in EU. Weitere Standards, wie z. B. GB, USA, AUS auf



Wägeprinzip: Dehnungsmessstreifen:

Elektrischer Widerstand auf einem elastischen Verformungskörper



Wägeprinzip: Stimmgabel:

Ein Resonanzkörper wird lastabhängig elektromagnetisch in Schwingung versetzt



Wägeprinzip: Elektromagnetische Kraftkompensation:

Spule in einem Permanentmagneten. Für genaueste Wägungen



Wägeprinzip: Single-Cell-Technologie:

Weiterentwicklung des Kraftkompensationsprinzips mit höchster Präzision



Eichung:

Die Dauer der Eichung in Tagen ist im Piktogramm angegeben



DAkkS-Kalibrierung (DKD):

Die Dauer der DAkkS-Kalibrierung in Tagen ist im Piktogramm angegeben



Werkskalibrierung (ISO):

Die Dauer der Werkskalibrierung in Tagen ist im Piktogramm angegeben



Paketversand per Kurierdienst:

Die Dauer der internen Produktbereitstellung in Tagen ist im Piktogramm angegeben



Palettenversand per Spedition:

Die Dauer der internen Produktbereitstellung in Tagen ist im Piktogramm angegeben

KERN - Präzision ist unser Geschäft

Zur Sicherung der hohen Präzision Ihrer Waage bietet KERN Ihnen das für Ihre Waage passende Prüfgewicht in den OIML Fehlergrenzenklassen E1 – M3 von 1 mg – 2500 kg an. Zusammen mit einem DAkkS-Kalibrierschein, die beste Voraussetzung für eine korrekte Waagenkalibrierung.

Das KERN-Kalibrierlabor für Prüfgewichte und elektronische Waagen gehört zu den modernsten und bestausgestatteten DAkkS-Kalibrierlaboratorien für Prüfgewichte, Waagen und Kraftmessung in Europa. Dank des hohen Automatisierungsgrades kann KERN 24 Stunden am Tag, 7 Tage die Woche DAkkS-Kalibrierungen von Prüfgewichten, Waagen und Kraftmessgeräten durchführen.

Leistungsumfang KERN Kalibrierlabor:

- DAkkS-Kalibrierung von Waagen mit einer Höchstlast bis zu 50 t
- DAkkS-Kalibrierung von Gewichtstücken im Bereich von 1 mg 2500 kg
- DAKKS-Kalibrierung von Gewichtstücken im Bereich von 1 mg 2500 kg
 Volumenbestimmung und Suszeptibilitätsmessung (magnetische Eigenschaften) von Prüfgewichten
- Datenbankgestützes Prüfmittelmangement und Erinnerungsservice
- · Kalibrierung von Kraftmessgeräten
- DAkkS-Kalibrierscheine in den Sprachen DE, EN, FR, IT, ES, NL, PL
- Konformitätsbewertungen und Nacheichung von Waagen und Gewichtstücken

Ihr KERN Fachhändler:

^{*}Der Name Bluetooth* und die Logos sind eingetragene Warenzeichen und gehören der Bluetooth SIG, Inc. Jedwede Verwendung dieser Warenzeichen durch die KERN & SOHN GmbH erfolgt unter Lizenz. Andere Warenzeichen oder Markennamen sind eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Besitzer.